Codsiga Dheefaha Caymiska Shaqo-la'aanta ee Oregon

Foomkan waa beddelka Frances Online (frances.oregon.gov) iyo Xarunta Xiriirka UI (877-345-3484). Isticmaal foomkan oo kaliya haddii aadan awoodin inaad isticmaasho Frances Online ama wacdo.

DIIWAANGELINTA SHEEGASHADA

Magaca koowaad:	Magaca dambe:	Magaca dhexe:

Haddii loo-shaqeeyahaaga(yaasha) hadda ama kuwii hore ay kuu yaqaaneen magac kale, fadlan geli:

Taariikhda dhalashada:	Matahay muwaadin Mareykan ah? □ Haa □Maya

Mahaysataa ogolaansho shaqorized? □ Haa □ Maya
Hadii "aytahay Haa," ku soo lifaaq nuqulada dukumeentiyada ogolaanshaha shaqada ee codsigaaga.

Lambarka shatiga darawalnimada iyo kan gobolka::	Ciwaanka Iimaylka:

AQOONSIGA

FIIRO GAR AH: Waa inaad gelisaa Lambarkaaga Bulshada si loo xaqiijiyo aqoonsigaga. Ilaalinta xogtaada shakhsiyeed aad ayay muhiim noogutahay. Lambarka bulshada waxaa lagu xaqiiijin doonaa kombuyuutar anagoo adeeg sanayna habka ku habboon Maamulka Lambarka Bulshada. Codsigaaga caymiska shaqo la'aanta lama dhamaystiri karo haddii kulankan aanu guulaysan. Xeerka Dakhliga Gudaha iyo Xeerarka Maamulka Oregon waxay u baahan yihiin inaad shaaciso Lambarkaaga Bulshada markaad codsanayso magdhowga shaqo la'aanta. Lambarkaaga Bulshada waxaa loo isticmaali doonaa in lagu wargeliyo dheefahaaga Adeegga Dakhliga Gudaha iyo Waaxda Dakhliga ee Oregon sida dakhli canshuuri ku jirto. Lambarka waxaa loo diri doonaa Maamulka Lambarka Bulshada si loo xaqiijiyo aqoonsiga. Lambarka waxaa sidoo kale loo isticmaali doonaa diiwaanka habaynta codsigaaga, ujeeddooyin xisaabeed, si laguugu diiwaan geliyo nidaamka iskuxirka shaqada ee elektaroonigga ah, waxaana lala wadaagi doonaa WorkSource Partners ee adeegyada nidaamka One-Stop. Lambarka waxaa sidoo kale loo isticmaali karaa hawlaha deyn ururinta ee hay,ada gobolka waxaana lagu soo diri karaa US Bank si uu kuu siiyo kaarka ReliaCard® VISA haddii aad u doorato ReliaCard® lacag bixinta dheefaha.

Social Security Number:

XOGTA SHEEGASHADA HORE

Codsigan waa inaad runta ka sheegtaa.
Macluumaadka aad bixiso waxaa loo isticmaali doonaa in lagu go'aamiyo u-qalmitaankaaga faa'iidooyinka Barnaamijka Caymiska Shaqala'aanta. Aad bay muhiim u tahay inaad bixiso macluumaad run ah oo sax ah codsigaaga. Waxaa jiri kara ganaaxyo dheeri ah haddii aad si ula kac ah u sameyso hadal been abuur ah ama aadan si ula kac ah u soo sheegin warbixin run ah oo sax ah si aad u hesho dheefaha. Ka jawaabi la'aanta dhammaan su'aalaha waxay dib u dhigi kartaa socodsiinta codsigaaga ama waxay keeni kartaa in codsiga dib laguugu soo celiyo.

MACLUUMAADKA XIRIIRKA

Ciwaanka boostada:		Magaalada:
Gobolka:	KOODKA Bostada:	□ Halkan ka hubi haddii ciwaanka jidku uu la mid yahay ciwaanka boostada.

Ciwaanka jidka:	Magaalada:	Gobolka:
KOODKA Bostada:	Lambarka taleefoonka:	Lambarka Taleefoonka Fariinta:

Ikhtiyaarka Bixinta Boostada: Ikhtiyaarka diristaada ayaa go'aamin doona sida aad ku hesho waraaqaha iyo waxa luuqaddaadu tahay. Waxaa kale oo aad ku beddeli kartaa dookhaaga wakhti kasta adigoo isticmaalaya frances.oregon.gov. □ Warqad □ Elektaroonig

Ma u baahan tahay macluumaad ku qoran luuqad aan Ingiriisi ahayn si aad u fahamto adeegyadeena? □ Haa □ Maya

Haddii aytahay "Haa," fadlan qor luuqadaada aasaasiga ah::

FADLAN KA JAWAAB S U'AALAHA SOO SOCDA

12-kii bilood ee la soo dhaafay, ma xareysay sheegasho faa,iidooyin ee gobol kasta oo aan Oregon ahayn ☐ Haa ☐ Maya

Geli gobolka aad hada si rasmi ah u degentahay:

Ma waxaad helaysaa, ama ma heli doontaa, mushaar hawlgab marka lagareebo Lambarka Bulshada 12ka bilood ee soo socda? ☐ Haa ☐ Maya

Ma waxaad xubin ka tahay urur shaqaale oo kuu ogolaanaya inaad shaqo ka raadsato oo keliya hoolka shaqaalaysiinta ururkaaga ama kugu xaddidaya inaad shaqo ka raadsato oo kaliya loo shaqeeyayaasha ururka?? ☐ Haa ☐ Maya

Hadii aad tahay xubin ka tirsan urur ka shaqeeya soo dirtista , waa maxay magaca ururkaaga iyo lambarkaaga?

18-kii bilood ee lasoo dhaafay miyaad: Ka shaqaysay Oregon? ☐ Haa ☐ Maya

Ka shaqaysay meel ka baxsan gobolka Oregon? ☐ Haa ☐ Maya

Ma fulisay adeeg milatari oo firfircoon oo 180 maalmood ama ka badan, marka laga reebo tababarka Ciidanka Qaranka ama unugga keydka? ☐ Haa ☐ Maya

FIIRO GAAR AH: Waxaad ku soo lifaaqi kartaa nuqul kamid ah xubintaada DD-214 2, 3, ama 4. Tani waa ikhtiyaari. Si kastaba ha ahaatee, ku lifaaqida nuqul nadiif ah oo aan la beddelin oo ah DD-214 ayaa laga yaabaa inay noo ogolaato inaan ku darno mushaarka milatariga codsigaaga si dhakhso ah.

Ma u shaqaysay sidii badmaaxiin ganacsi oo Mareykan ah? ☐ Haa ☐ Maya

SHAQADA AASAASIGA AH

Waa maxay shaqadaada aasaasiga ah?

Ma waxaad raadinaysaa oo aad diyaar u tahay inaad aqbasho shaqada noocaan ah hadda? ☐ Haa ☐ Maya

Haddii aytahay "Maya," fadlan sharax sababta, oo geli nooca shaqada gaarka ah ee aad hadda raadinayso. Ha ku qorin "midna:"

SU'AALAHA U QALMITAANKA

FIIRO GAAR AH: U-qalmitaanka dheefaha waxay u baahan tahay inaad diyaar u tahay inaad aqbasho oo aad diyaar u tahay labadaba shaqo waqti-buuxda iyo mid-dhiman ah.

Diyaar ma u tahay inaad shaqeyso wakhti buuxa iyo mid dhiman? ☐ Haa ☐ Maya

Haddii aytahay "Maya," fadlan sharax sababta:

FIIRO GAAR AH: U-qalmitaanka dheefaha waxay u baahan tahay inaad diyaar u tahay inaad shaqeyso oo aad diyaar u noqoto shaqada inta lagu jiro dhammaan maalmaha iyo saacadaha caadiga ah ee nooca shaqada aad raadinayso.

Diyaar ma u tahay inaad shaqeyso dhammaan maalmaha iyo saacadaha caadiga ah ee nooca shaqada ah? ☐ Haa ☐ Maya

Haddii aytahay "Maya," fadlan sharax sababta:

Waa imisa mushaarkaaga/gunadaada aad qaadan jirtay markii ugu dambeysay ee aad ka shaqaynaysay shaqadaadii aasaasiga ahayd $ halkii

Diyaar ma u tahay inaad aqbasho isla heerka mushaharka shaqooyinka mustaqbalka? ☐ Haa ☐ Maya

Haddii aytahay "Maya," fadlan sharax sababta oo geli heerka mushaarka ugu hooseeya ee aad diyaarka u tahay inaad aqbasho:
Ma jirtaa sabab kuu diidaysa inaad hadda bilowdo shaqo waqti-buuxa ah? ☐ Haa ☐ Maya *(Tusaale ahaan: iskaa-u-shaqaysi, dhaawac, jirro, daryeelka carruur, gaadiid, iwm.)*
Hadii aytahay "Haa," fadlan sharax sababta:
Wax shaqo ah miyaad diiday tan iyo markii kuugu dambeysay ee aad shaqeysay? ☐ Haa ☐ Maya
Hadii aytahay "Haa," fadlan sharax sababta:
Dugsi miyaad dhigataa? ☐ Maya ☐ Waqti buuxa ☐ Waqti dhiman Haddii aad ku jawaabtay inaad tahay arday maalintii oo dhan ama gelinle ah, imaanshaha dugsigaaga waa tababar xirfadeed mise inaad horumariso xirfadahaaga shaqo si aad u hesho fursado shaqo oo mudo dheer ah?"
18-kii bilood ee la soo dhaafay, ma u shaqeysay in ka badan hal shaqo-bixiye? ☐ Haa ☐ Maya
Matahay shaqsi iskiis u shaqaysta? ☐ Haa ☐ Maya
Ma u shaqeysay sidii ciyaaryahan xirfadle ah 18-kii bilood ee la soo dhaafay? ☐ Haa ☐ Maya
Hada ma shaqaysaa? ☐ Haa ☐ Maya
Miyaadan awoodin inaad shaqo qabato sababo la xiriira cudur ama dhaawac inta badan rubuc kalandarka ee 18-kii bilood ee u dambeeyay? ☐ Haa ☐ Maya
Weligaa ma uma kamid noqotay Ciidamada Qalabka Sida ee Mareykanka? ☐ Haa ☐ Maya

Macluumaadka loo-shaqeeyaha wuxuu ka bilaabmayaa bogga xiga.

MACLUUMAADKA LOO SHAQEEYAHA

Si aad u taxdo shaqo-bixiyeyaal badan, nuqul ka samee boggan oo ku lifaaq codsigan. Macluumaadkan waxaa laga xaqiijin doonaa loo-shaqeeyahaaga. Waxaan sidoo kale ogeysiin doonaa dhammaan loo-shaqeeyayaasha aad u shaqeysay 18-kii bilood ee la soo dhaafay.

FIIRO GAAR AH: Haddii aad ahayd shaqsi iskiis u shaqeeystay, tax shaqo-bixiyahaaga sidii 'shaqsi iskiis u shaqeeyta.'

LOO SHAQEEYAHA #1:	Magaca loo shaqeeyaha ee ugu dambeeyay:	
Taariikhda la bilaabay shaqada:	Taariikhda ugu dambeysa ee shaqada:	
Wadarta dakhliga guud ee 18kii bilood ee la soo dhaafay ama qiyaasta ugu wana		
Ma u shaqeysay loo shaqeeyahaan gobol ka baxsan Oregon ahayn labadii sano ee la soo dhaafay?	□ Haa □ Maya	
Loo shaqeeyahan ma wakiil ka tirsanbaa dawlada dhexe? (hadii aytahay “Maya,” ugudub "qaybta ciwaanka boostada ee loo shaqeeyah " hoos ku xusan)	□ Haa □ Maya	
xaruntaadii kuugu dambaysay ee shaqo ma waxay ahayd Mareykanka?	□ Haa □ Maya	
Gobolkee ayuu ahaa goobtaadii shao ee ugu dambeysay? _____		
Ma u shaqeysay shaqo-bixiye kale oo ka tirsan gobolka aad degan tahay tan iyo markii ugu dambeysay ee aad u shaqeyso dowladda federaalka?	□ Haa □ Maya	
Ciwaanka boostada ee loo shaqeeyaha:	Ciwaanka wadada 1:	
Ciwaanka wadadaa 2:		
Magaalada:	Gobolka:	Koodhka Boostada:
□ Kahubi halkan haddii ciwaanka boostada uu la mid yahay ciwaanka meesha aad ka soo shaqeysay:		
Ciwaanka meesha aad ka soo shaqaysay:	Ciwaanka wadada 1:	
Ciwaanka wadada 2:		
Magaalada:	Gobolka:	Koodhka Boostada:
Lambarka taleefoonka loo shaqeeyaha	Magaca shaqada	
Waajibaadka shaqada:		
Qiimaha mushaarka ugu dambeeyay: $ sida	Weli miyaad u shaqaynaysaa shaqo bixiyahan? □ Haa □ Maya	
Hadii ay Maya tahay, maxaad ugu shaqayn wayday loo shaqeeyahan? □ Lafasaxay ama laeryay □ Iskiis ugatagay ama iscasilay □ Shaqada laga fariisiyay □ Lahakiyay □ Si ku meel gaar ah ayaa shaqada looga fariisiyat shaqo la,aan darteed		
Hadii aad si ku meel gaar ah shaqo la'aan tahay, goorma ayaad filaysaa inaad si buuxda ugu soo laaban doonto shaqada?		

LOO SHAQEEYAHA #2:	Magaca loo shaqeeyaha ee ugu dambeeyay:	
Taariikhda la bilaabay shaqada::	Maalinta ugu dambeysa ee shaqada:	
Wadarta dakhliga guud ee 18kii bilood ee la soo dhaafay ama qiyaasta ugu wanaagsan:		
Ma u shaqeysay loo shaqeeyahaan gobol ka baxsan Oregon ahayn labadii sano ee la soo dhaafay? □ Haa □ Maya		
Loo shaqeeyahan ma wakiil ka tirsanbaa dawlada federaalka? □ Haa □ Maya		
Ciwaanka meesha aad ka soo shaqaysay:	Ciwaanka wadada 1:	
Sciwaanka wadada 2:		
Magaalada:	Gobolka:	Koodhka Boostada:
□ Kahubi halkan haddii ciwaanka boostada uu la mid yahay ciwaanka meesha aad ka soo shaqeysay:		
Ciwaanka meesha aad ka soo shaqaysay:	Ciwaanka wadada:	
Magaalada:	Gobolka:	Koodhka Boostada:
Lambarka taleefoonka loo shaqeeyaha	Magaca shaqada:	
Waajibaadka shaqada:		
Qiimaha mushaarka ugu dambeeyay: $ sida	Weli miyaad u shaqaynaysaa shaqo bixiyahan? □ Haa □ Maya	
Hadii ay Maya tahay, maxaad ugu shaqayn wayday loo shaqeeyahan? □ Lafasaxay ama laeryay □ Iskiis ugatagay ama iscasilay □ Shaqada laga fariisiyay □ Lahakiyay □ Si ku meel gaar ah ayaa shaqada looga fariisiyat shaqo la,aan darteed		
Hadii si ku meel gaar ah shaqo la,aan tahay, goorma ayaad filaysaa inaad si buuxda ugu soo laaban doonto shaqada ?		
LOO SHAQEEYAHA #3:	Magaca loo shaqeeyaha ee ugu dambeeyay:	
Taariikhda la bilaabay shaqada::	Maalinta ugu dambeysa ee shaqada:	
Wadarta dakhliga guud ee 18kii bilood ee la soo dhaafay ama qiyaasta ugu wanaagsan:		
Ma u shaqeysay loo shaqeeyahaan gobol ka baxsan Oregon ahayn labadii sano ee la soo dhaafay? □ Haa □ Maya		
looshaqeeyahan ma wakiil ka tirsanbaa dawlada federaalka □ Haa □ Maya		
Ciwaanka boostada ee loo shaqeeyaha:	Ciwaanka wadada 1:	
Ciwaanka wadada 2:		
Magaalada:	Gobolka:	Koodhka Boostada:
□ Kahubi halkan hadii ciwaanka boostada uu lamidyahay ciwaanka meesha aad ka soo shaqaysay		
Ciwaanka meesha aad ka soo shaqaysay:	Ciwaanka wadada:	
Magaalada:	Gobolka:	Koodhka Boostada:
Lambarka taleefoonka loo shaqeeyaha:	Magaca shaqada:	
Waajibaaadka shaqada:		
Qiimaha mushaarka ugu dambeeyay: $ sida	Weli miyaad u shaqaynaysaa shaqo bixiyahan? □ Haa □ Maya	
Hadii ay Maya tahay, maxaad ugu shaqayn wayday loo shaqeeyahan? □ Lafasaxay ama laeryay □ Iskiis ugatagay ama iscasilay □ Shaqada laga fariisiyay □ Lahakiyay □ Si ku meel gaar ah ayaa shaqada looga fariisiyat shaqo la,aan darteed		
Hadii si ku meel gaar ah shaqo la,aan tahay, goorma ayaad filaysaa inaad si buuxda ugu soo laaban doonto shaqada?		

JARIDA CANSHUURTA

OGGOLAANSHAHA CANSHUUR JARIDA

Dheefaha caymiska shaqo la'aanta ah ee aad hesho waa dakhli buuxa oo la canshuuri karo haddii lagaaga baahdo inaad xareyso canshuur celinta. Waxaa laga yaabaa inaad u baahato inaad bixiso canshuur qiyaas ah. Macluumaad dheeri ah oo ku saabsan bixinta canshuurta lagu qiyaasay, la xiriir Adeegga Dakhliga Gudaha. Macluumaadka canshuurta gobolka, la xiriir Waaxda Dakhliga ee Oregon. Waxaad dooran kartaa in 10% dheefahaaga lagajaro cashuurta federaalka iyo/ama 6% cashuuraha gobolka.

Sideed jeclaan lahayd inaan u maareyno xayirida canshuurta ee lacagahaaga mustaqbalka? Fadlan mid dooro? .

- ☐ Waxaan rabaa in 10% canshuurta federaalka iyo 6% canshuurta dakhliga shakhsiyeed ee gobolka lagajaro lacagaha dheefta..
- ☐ Waxaan rabaa oo kaliya in 10% oo dheefahayga ah lagajaro canshuurta dakhliga ee federaalka
- ☐ Waxaan rabaa oo kaliya in 6% oo dheefahayga ah lagajaro canshuurta dakhliga ee gobolka.
- ☐ Marabo in canshuur lagajaro dheefahayga.

Oggolaanshahan waxa uu ahaan doonaa mid dhaqan gala sii ilaa iyo markii Waaxda Shaqada ee Oregon ay ka hesho ogeysiis qoraal ah oo ku saabsan joojinta.

HELITAANKA DHEEFAHAAGA

Sideed u jeclaan lahayd in lagu siiyo lacagaha dheefaha waxtarka ah haddii la oggolaado? Waa inaad akhridaa US Bank ReliaCard® heshiiska dhammaadka dukumeentigan, maadaama ay tahay habka lacag-bixinta ee dib-u-celinta haddii aynaan awoodin inaan isticmaalno dhigaal toos ah si aan ugu soo dirno dheefahaaga.

Waxaan kuu soo diri doonaa ReliaCard ka dib habaynta codsigaaga. Haddii aad rabto inaad iska diiwaan geliso dhigaalkan tooska ah, fadlan buuxi codsiga hoose.

- ☐ Debaajiga tooska ahit
- ☐ Karka deynta (ReliaCard®)

Macluumaadka koontada bangiga

Lambarka Hagaga bangiga: _____
Lambarka Koontadat: _____

Fadlan dib u eeg heshiiska iyo faahfaahinta ReliaCard® ee ku lifaaqan si aad u hesho macluumaad dheeraad ah.

SANADKA AASAASIGA OO KALE

Si aad ugu qalanto sheegashada caymiska shaqo la'aanta, waa inaad haysataa mushaar iyo saacado kugu filan sanadkaaga aasaasiga ah. Sannadka aasaasiga ah ee caadiga ah ahi waa afarta bilood ee ugu horreysa shanta rubuc sanadeed ee ugu dambeeya kuwaas oo dhammaystiran taariikhda aad xerayso cabashadaada.

Haddii aadan u qalmin sheegashada sannad aasaasiga ah ee Oregon ama gobol kasta oo kale oo aad ka soo shaqeysay intii lagu jiray sanadka aasaasiga ah,sheegashadaada waxaa lagu go'aamin doonaa iyada oo la adeegsanayo mushaaraadkii ugu dambeeyay waxaanan xareyn doonaa sheegashada sannadka beddelka ee Oregon.

Sheegashada sanadka aasaasiga ah ee beddelka ah waxay isticmaashaa mushaarka iyo saacadaha afartii rubuc ee u dambeeyay kuwaas oo dhamaystiran laga bilaabo taariikhda aad xerayso sheegashadaada. Macluumaadka ku saabsan sheegashooyinka sannadka aasaasiga ah ee beddelka ah:

Uma qalantid sheegasho kale oo sanad aasaasiga ah ee beelka ah haddii aad u qalanto isticmaalka sanadka aasaasiga ah ee caadiga ah. Waxaan baari doonnaa mushaar kasta oo naga maqan. Haddii aan hadhow helno mushaar iyo saacado dheeraad ah sanad dugsiyeedka caadiga ah, waxaan u bedeli doonaa sheegashadaada sanad dugsiyeedka bedelka ee sanadka aasaasiga ee caadiga ah. Tani waxay bedeli kartaa qadarka dheefahaaga.

Sheegashada sanadka aasaasiga ah ee beddelka ah, waxaanu ka tuuraynaa rubucii ugu horeeyay ee mushaarka iyo saacadaha sheegashadaada waxaanu ku darnaa rubuci ugu dambeeyay ee mushaarka iyo saacadaha.

Haddii aad hadda xerayso sheegashada sanadka aasaasiga ah ee beddelka ah, dib uma isticmaali kartid rubuc- mushaarka cusub ee sheegasho kasta oo mustaqbalka ah. Sheegashada dambe waxa uu ku salaysnaan karaa oo kaliya sadex rubuc jadwal oo mushaar iyo saacado ah.

SHAACINTA MUTADAWACNIMADA AH

Jawaabahaaga qaybtan looma isticmaali doono in lagu saleeyo go'aamo ku saabsan sheegashadaada. Si aad nooga caawiso inaan si wanaagsan u fahanno bulshooyinka kaladuwan ee aan u adeegno, waxaan kugu dhiirigelinaynaa inaad ka jawaabto su'aalaha tirakoobka ee hoose. Waxaad dooran kartaa xulashada "waxaan doorbidayaa inaanan ka jawaabin" su'aal kasta.

Waa maxay heerka ugu sarreeya ama heerka dugsi ee aad dhammaysay?

- ☐ Dugsi magalin
- ☐ Ka hooseeya dugsiga sare
- ☐ Qaatay qaar kamid ah Dugsi sare, nmahaysto diploma
- ☐ Ka qalinjabiyay dugsiga sare , oo ay ku jiraan GED ama wax udhigma
- ☐ Dugsiga farsamadal, ganacsiga ama farsamada gacanta
- ☐ Qaar ka mid ah waxbarashada heerka koowaad ama shahaadada ludhiganta
- ☐ Shahaadada koowaad
- ☐ Shahaado heerka labaad ee jaamacadda
- ☐ Doorbidaya inaanan ka jawaabin.

Ma leedahay naafonimo?

Waxaa laguu tixgelin doonaa inaad leedahay naafonimo haddii aad leedahay naafonimo jireed, maskaxeed, iyo/ama korriin ama xaalad caafimaad oo si weyn u xaddidaysa hawl weyn, ama haddii aad leedahay taariikh ama diiwaan naafonimo ama xaalad caafimaad. Tan waxa kale oo ka mid ah haddii laguu arko inaad leedahay naafonimo.

☐ Haa ☐ Maya ☐ Waxaan doorbidayaa inaanan ka jawaabin

Waa maxay heerkaaga ruugcadaanimo ama ciidan?

- ☐ Waxaan ahay Ruug-cadaa Ciidanka Qalabka Sida ee Mareykanka, Kaydka Milatari, ama Ilaalada Qaranka
- ☐ Waxaan ahay xubin firfircoon oo ka tirsan Ciidamada Qalabka Sida ee Mareykanka, Keydka Milatari, ama Ilaalada Qaranka
- ☐ Ma ihi ruug cadaa, ama ma lihi maqaam derejo ciidan
- ☐ Waxaan doorbidayaa inaanan ka jawaabin

Kuwa soo socda keebaa sida ugu fiican kuu sifeynaya? *Dooro dhamaan kuwa ku khuseeya.*

- ☐ Hindi Mareynka ah, Mareykan dhalad ah, ama Dahalad Alaskan ah
- ☐ Aasiyaan
- ☐ Madow ama Afrikaan Mareykan ah
- ☐ Hisbanik/Laatiino
- ☐ Dhalad Hawaiian ah, Jasiirada Baasifiga ah
- ☐ Cadaan
- ☐ Bariga dhexe/Waqooyiga Afrikaanka ah
- ☐ Dooro inaad is sharaxdo
- ☐ Waxaan doorbidayaa inaanan ka jawaabin

Matahay Hisbaanik , Laatiino, Latina, Latinx, ama Isbaanish? *Dooro hal jawaaboose.*

- ☐ Haa, waxaan ahay Hisbaanik, Latino/Laatina/Latinx, ama Isbaanish
- ☐ Maya, ma ihi Hisbaanik, Latino/Laatina/Latinx, ama Isbaanish
- ☐ Waxaan doorbidayaa inaanan ka jawaabin
- ☐ Ma hubo

Waa maxay jinsigaaga?

☐ Naag/Dhedig Nin/Lab Ah Waxa aan door bidayaa inaanan ka jawaabin

Ma waxatahay labeeb?

☐ Haa ☐ Maya ☐ Su,aal kaqaba/Baranaya ☐ Waxaan doorbidaya inaanan ka jawaabin
☐ Magaranayo su,aashan waxaytahay

Waa maxay jinsigaaga? *Dooro mida ku khusaysa*

☐ Labr/aan Lab iyo dhegid ahayn
☐ Aaan labadaba ahayn
☐ Naag/Gabar
☐ Nin/Wiil
☐ Jinsi kale oo aan kiisa ahayn
☐ Su,aal kaqaba/Baranaya
☐ Waxaan doorbidayaa inaanan ka jawaabin
☐ Magaranayo su,aashan waxaytahay

Sideed u qeexdaa jihadaada galmo ama aqoonsigaaga galmo? *Dooro dhamaan kuwa ku khuseeya.*

☐ Aan dareen uqaadin cidna
☐ Jecel labada jinsi
☐ Raga jecel raga kale dhedig)
☐ Dumarka jecel dumarka kale
☐ Labada jinsiba jecel
☐ Dalada kuwa jecel isku jinsiga
☐ Su,aal kaqaba/Baranaya
☐ Jecel isku jinsiga
☐ Jecel dadka isku jinsiga ah
☐ Toosan (oo soo jiidata ama soo jiidata kaliya lab iyo dheddig ama lab iyo
☐ Hanuun galmo kale oo aan liiska ku jirin
☐ Waxaan doorbidayaa inaanan ka jawaabin
☐ Magaranayo su,aashan waxaytahay

TASDIIQIN

Fadlan akhri shahaadaynta soo socota ka hor inta aanad gudbin codsigaga dheefaha.

1. Waxaan halkan ku cadeynayaa in aan ahay muwaadin Mareykan ah ama aan si sharci ah iigu ogolaaday in aan ka shaqeeyo Maraykanka muddada aan sheeganayo dheefaha , waxaana aqbalayaa ciqaabta haddii aan been sheegayo..
2. IWaan fahmay su'aalaha la i weydiiyay. Jawaabahaygu waa run inta aan ogahay..
3. Waxaan fahamsanahay in sharcigu bixiyo ganaaxyo samaynta hadallo been ah si loo helo faa'iidooyinka caymiska shaqo la'aanta ee hoos yimaada Barnaamijka Caymiska Shaqala'aanta..
4. Marka aad ka dalbanayso manfacyada caymiska shaqo la'aanta onlayn ama telefoon taabasho ah, waxaan aqbalayaa mas'uuliyadda amniga lambarkayga aqoonsiga shakhsi ahaaneed (PIN). Waxaan la socodsiin doonaa Waaxda Shaqada ee Oregon in la beddelo Lambar sireedkayga(PIN-kayga) haddii aan illoobo lambarkayga ama haddii uu qof kale ogaado.
5. Gudbinta codsigan, waxaan halkan isku diwaangeliyaa shaqada waxaanan codsanayaa go'aaminta bilowga ah ee faa'iidooyinka suurtagalka ah ee la ii bixin karo. Waxaan u fasaxay Waaxda Shaqada ee Oregon inay helaan oo ay isticmaalaan macluumaadka meel kasta oo aan bixiyo si loo maamulo caymiska shaqo la'aanta iyo hawlaha adeegga shaqada..
6. **Ogeysiiska u-qalmitaanka: Shuruudaha Raadinta Shaqadaada**

   Ku guuldareysiga inaad shaqo u raadsato sidii loo baahnaa waxay keeni doontaa diidmada dheefaha.

   Todobaad kasta oo aad codsato dheefaha, waa inaad:

   - Jir ahaan iyo maskax ahaanba awood u leh inuu shaqeeyo
   - La heli karo wakhti buuxa, wakhti dhiman, iyo shaqo ku meel gaar ah - badiyaa inta lagu jiro maalmaha iyo saacadaha caadiga ah nooca shaqadaada
   - Si firfircoon shaqo ugu raadiso shaqooyin waxaa laga yaabaa in lagu shaqaaleysiiyo inaad qabato

Si laguugu tixgeliyo inaad si firfircoon shaqo u raadsanayso, waa inaad samaysaa laba xidhiidh oo toos ah loo-shaqeeyaha oo aad samayso saddex hawlo shaqo raadis oo dheeraad ah toddobaad kasta oo aad sheegato. Waa in aad xidhiidh toos ah la samaysaa loo shaqeeyaha si aad wax uga waydiiso ama aad u codsato shaqooyinka sida uu rabo loo shaqeeyaha.

waa inaad diiwaangalisaa:

- Taariikhda aad la xiriirtay
- Magaca shirkadda, lambarka taleefanka iyo ciwaanka, ama lambarka aqoonsiga ee shaqada onlaynka ah
- Qofka lala xiriirayo (haddii ay khuseyso)
- Sida aad ula xiriirtay shirkadda (telefoon, resume, codsi online, iimaylka, iwm.)
- Nooca shaqada ama booska aad codsatay
- Natiijada xiriirkaaga (codsatay, shaqaaleysiiyay, aan la kiraysan, waraysi, jawaab la'aan, iwm.)
- Hawlahaaga shaqo raadinta ee dheeraadka ah waxaa ku jiri kara xiriiro badan oo loo-shaqeeyaha, cusbooneysiinta arjigaaga, ama raadinta liisaska shaqada. La soco taariikhda iyo waxaad samaynayso...

Xaaladaha soo socdaa maaha kuwo caadi ah:

Haddii aad tahay xubin ka tirsan urur shaqaale oo si wanaagsan ula socda urur shaqaale oo aan kuu ogolayn inaad raadsato shaqo aan urur ahayn, waxaad si firfircoon u raadinaysaa shaqo haddii aad ku sii jirto liiska ururkaaga shaqo la'aanta, la xidhiidh ururkaaga, oo awood u leh in ay aqbalaan oo ay ka warbixiyaan shaqada marka ururku u diro..

Waxaa laga yaabaa inaad si ku meel gaar ah shaqo u haysan haddii shaqada lagaa joojiyay ama saacadahaagii la dhimay oo aad filayso inaad ku soo noqoto shaqadaada isla loo-shaqeeyahaaga. Waa inaad ku soo laabanaysaa shaqo waqti-buuxa ah ama shaqo bixinaysa in ka badan qaddarkaaga faa'iidada toddobaadlaha ah. Waa inaysan jirin wax ka badan afar toddobaad oo buuxa laga bilaabo markii ugu dambeysay ee aad shaqeysay waqti buuxa ama aad heshay wax ka badan qaddarka faa'iidada toddobaadlaha.

☐ WAXAAN OGOALAHAY BAYAANKA KOR KU XUSAN

Saxiixa:	Taariikhda:

MACLUUMAAD MUHIIM AH INAAD OGAATO

Marka sheegashadaada la habeeyo, Frances Online waa habka ugu dhaqsaha badan ee lagu qabto hawlo badan oo sheegasho ah oo ay ku jiraan xereynta sheegashooyinka toddobaadlaha ah, dib u bilaabista sheegashada ka dib fasaxa warbixinta, daawashada heerka sheegashadaada, bedelida ciwaankaaga, iyo iska diiwaan gelinta deebaajiga elegtarooniga ah. Tag frances.oregon.gov.

Diiwaanka sheegashada shaqala'aanta waa qarsoodi. Ma siin doono macluumaadka ku saabsan sheegashadaada qof kasta oo soo waca ilaa aad na siiso siidaynta saxeexan oo qofkaas u oggolaanaysa inuu ku weydiiyo magacaaga.

MAXAA XIGA?

Tani waa waxa aad u baahan tahay inaad sameyso.

Faa'iidooyinka sheegashada toddobaad kasta waxaad tahay shaqo la'aan. Todobaadku waxa uu bilaabmaa maalin axad ah waxa uuna dhamaanayaa sabtida. Toddobaadka ugu horreeya ee aad fayl-garayso waxa loo yaqaan “Waiting Week.” Ma heli doontid faa'iidooyin usbuucan, laakiin waa inaad dalbataa si aad u hesho lacag-bixinno mustaqbalka ah. Diiwaangelinta sheegashada bilowga ah oo keliya ma xaqiijinayso credit-ka toddobaadka sugitaanka. Toddobaadka sugitaanka waa in la sheegaa sida toddobaad kasta oo kale.

Waxaad ka xaraysan kartaa weekly claim Frances Online. Waa habka ugu dhaqsaha badan ee loo xareeyo. Nidaamku wuxuu xamili karaa hawlo badan oo sheegasho iyo su'aalo ku saabsan sheegashadaada. Waxaad sidoo kale codsan kartaa adiga oo isticmaalaya telefoonka. Buug-gacmeedka sheegashooyinka ayaa sharxi doona sida tan loo sameeyo

Waxaa lagaa rabaa inaad iska diiwaan geliso iMatchSkills oo aad dib u eegis shakhsi ah kula yeelato shaqaalaha Xarunta WorkSource. iMatchSkills waa agabka Waaxda Shaqada ee Oregon kaas oo kugu xiraya loo shaqeeyayaasha. Waxaad heli doontaa warqad dhowr maalmood gudahood ah oo kuu sheegaysa sida aad isu diiwaan geliso oo aad u dhammaystirto dib u eegistaada. Ku guuldaraysiga inaad dhammaystirto diiwaangelintaada iyo dib-u-eegista shakhsi ahaaneed waxay ku dambayn doontaa diidmada dheefaha.

Tani waa waxa aan sameyn doono

Shaqaalaheena sheegashooyinka ayaa dib u eegi doona macluumaadka aad soo gudbisay ka hor inta aysan dhisin sheegashadaada shaqo la'aanta. Habkani waxa uu qaadan karaa dhawr maalmood. Waan kula soo xiriiri doonaa haddii aan u baahanahay macluumaad dheeri ah. Waxaan boostada kuugu soo diri doonaa bayaan tilmaamaya qaddarka faa'iidadaada toddobaadlaha ah. Waxay liis gareyn doontaa mushaharka loo isticmaalo go'aaminta dheefahaaga. Waxaan codsan doonaa wax kasta oo ka baxsan gobolka iyo hay'adda federaalka mushaharaad laga yaabo inaad leedahay. Waxaan ku dari doonaa sheegashadaada marka ay hesho wakaaladayada.

Lacag bixinta faa'iidadaada ugu horreysa waxay noqon doontaa jeeg, iyadoo lacag-bixinnada ku xiga ay si elektaroonik ah ku bixinayso ReliaCard® VISA ama deebaaji toos ah. Waxii faahfaahin dheeraad ah oo ku saabsan lacag-bixinta ayaa la heli doonaa ka dib marka codsigaaga la habeeyo.

Ma u baahan tahay caawimaad?

Macluumaadkani waa mid aad u muhiim ah. Waaxda Shaqaalaynta ee Oregon (The Oregon Employment Department, OED) waa wakaalad leh fursad loo siman yahay. OED waxay ku siineysaa caawimo bilaash ah si aad u isticmaasho adeegyadeena. Tusaalooyinka qaarkood waa luqadda dhegoolaha iyo tarjumaannada luuqada lagu hadlo, agab ku qoran afaf kale, far waaweyn, maqal iyo qaabab kale. Si aad caawimo u hesho, fadlan ku dhufo unemployment.oregon.gov/so oo guji Nala Soo xiriir ama naga soo wac 877-345-3484. Isticmaalayaasha TTY waca 711.

Fadlan ku soo gudbi codsigaaga oo dhammaystiran boostada ama fakiska:

Boostada: Oregon Employment Department | P. O. Box 14135 | Salem, OR 97309-5068

Fakis: 866-345-1878

Shaacinta Ka hor Helitaanka ee U.S. Bank ReliaCard®
Magaca Barnaamijka: Oregon Unemployment Insurance

Qaar ka mid ah agabyada iyo adeegyada waxaa laga yaaba in lagu heli karo Af-Ingiriisi oo kaliya. Xidhiidhada ku jira isgaadhsiintan ayaa laga yaabaa inay ku toosiyaan shabakadaha luuqadda Ingiriisiga.

Waxaad haysataa ikhtiyaaro ah sida aad ku heli karto lacagahaaga, oo ay ku jiraan lacag dhigashada tooska ah ee koontadaada bangiga ama kaarkan horbixinta.
Waydii wakiilka xulashooyin jira oo dooro ikhtiyaarkaaga.

Khidmada bil kasta ah	Iibsi kasta	Lacag kala bixitaanka ATM-ka	Lacag ku shubashada
$0	**$0**	**$0** shabakada-dhexdeeda **$2.00*** shabakada-ka-baxsan	**Ma Khuseyso**

Waydiinta haraaaga ATM-ka (shabakada-dhexdeeda ama shabakada-ka-baxsan)	$0
Adeegga Macaamiisha (wakiil khadka tooska ah ama qof)	$0 halkii wicitaan
Dhaqdhaqaaq la'aan (365 maalmood ka dib oo aan wax kala iibsi ah jirin)	$2.00 bil kasta

Waxaan ku soo dalacnaa 3 nooc oo kale oo ujro ah.

* Khidmadani way yaraan kartaa iyadoo ay ku xirantahay sida iyo meesha kaarkan lagu isticmaalo.

Eeg jadwalka Khidmada ee la socota ee habab bilaash ah oo aad ku hesho lacagahaaga iyo macluumaadka baaqiga.

Ma jirto adeeg lacag qaadasho ka badan baaqigaaga/deyn ah.
Lacagahaagu waxay u qalmaan caymiska FDIC.

Wixii macluumaad guud ee ku saabsan koontooyinka horbixinta, booqo *cfpb.gov/prepaid.*
Hel faahfaahinada iyo shuruudaha dhammaan khidmadaha iyo adeegyada gudaha xirmada kaarka ama wac **1-855-279-1270** ama booqo **usbankreliacard.com.**

Jadwalka Khidmadaha U.S. Bank ReliaCard®
Magaca Barnaamijka: Oregon Unemployment Insurance

Dhammaan khidmadaha	Qaddarka	Faahfaahinta
Hel lacag cadaan ah		
Lacag kala bixista ATM-ka (shabakadda-dhexdeeda)	$0	Tani waa khidmaddayada lacag kala bixis kasta. "Shabakadda-dhexdeeda" waxaa loola jeedaa shabakadaha ATM-ka ee U.S. Bank ama MoneyPass®. Goobaha waxaa laga heli karaa *usbank.com/locations* ama *moneypass.com/atm-locator. html*.
Lacag kala bixista ATM-ka (shabakadda-ka-baxsan)	$2.00	Tani waa khidmaddayada lacag kala bixis kasta. Lacagtan waa lagaa dhaafayaa 2-da lacag-bixin ee ugu horreysa ee aad kula baxdo ATM bishiiba, oo ay ku jiraan labadaba Lacag-bixinta ATM-ka (shabakadda-ka-baxsan) iyo Lacag-bixinta ATM-ka ee Caalamiga ah. "Shabakadda ka baxsan" waxaa loola jeedaa dhammaan ATM-yada ka baxsan U.S. Bank ama shabakadaha ATM-ka MoneyPass. Waxa kale oo laga yaabaa in uu lacag kugu dalaco hawl-wadeenka ATM-ka xataa haddii aadan dhamaystirin wax macaamil lacageed ah.
Lacag Kala Bixista Caddaanka ah ee Shaqaalaha Bangiga	$0	Tani waa khidmaddayada marka aad lacag caddaan ah kala baxdo kaarkaaga bixiyaha bangiga ama ururka amaahda ee aqbala Visa ®.
Isticmaalka kaarkaga meel ka baxsan Maraykanka		
Macaamil Lacageed oo Caalami ah	3%	Tani waa khidmaddayada khuseysa marka aad u isticmaasho kaarkaaga wax iibsiga ee ganacsatada ajnabiga ah iyo ka baxsashada lacag caddaan ah ATM-yada ajnabiga ah waana boqolkiiba inta wax kala iibsiga dollarka ah, ka dib lacag beddelasho kasta. Wax kala iibsiga qaar ka mid ah, xataa haddii adiga iyo/ama baayacmushtarka ama ATM ku yaalaan dalka Maraykanka, waxaa loo arkaa macaamil ganacsi shisheeye sida ku xusan xeerarka shabakada khuseeya, oo ma xakameyno sida ganacsatada, ATM-yada iyo wax kala iibsiga, loogu kala saaray ujeeddadan.
Lacag kala bixista ATM-ka ee caalamiga ah	$2.00	Tani waa khidmaddayada lacag kala bixis kasta. Lacagtan waa lagaa dhaafayaa 2-da lacag-bixin ee ugu horreysa ee aad kula baxdo ATM bishiiba, oo ay ku jiraan labadaba Lacag-bixinta ATM-ka (shabakadda-ka-baxsan) iyo Lacag-bixinta ATM-ka ee Caalamiga ah. Waxa kale oo laga yaabaa in uu lacag kugu dalaco hawl-wadeenka ATM-ka xataa haddii aadan dhamaystirin wax macaamil lacageed ah.
Mid kale		
Bedelka Kaarka	$0	Tani waa khidmaddayada beddelka kaar kasta oo laguugu soo diro boostada iyadoo la raacayo keenista caadiga ah (illaa 10 maalmood oo shaqo ah).

ReliaCard waxaa soo saara U.S. Bank National Association iyadoo la raacayo ruqsada Visa U.S.A. Inc. © 2026 U.S. Bank. Member FDIC.

Keenitaanka Degdega ah ee Kaar Beddelka	$15.00	Tani waa khidmaddayada keenista degdegga ah (illaa 3 maalmood oo shaqo ah) oo lagu soo dalaco marka lagu daro khidmad kasta oo Beddelka Kaarka ah.
Dhaqdhaqaaq la'aan	$2.00	Kani waa khidmadeenna bil kasta la qaado kadib marka aadan samayn wax macaamil lacageed ah adigoo isticmalaya kaarkaaga ama aan wax lacag ah laguu soo shubin 365 maalmood oo isku xigta. Khidmadani laguma qaado halka uu sharcigu ka mamnuucayo.

In kasta oo xiriirkan lagu bixiyay Af-Soomaali, isgaarsiimaha kale ee U.S. Bank, iyo dukumentiyadan la xiriira heshiisyadaada qandaraaska, shaacinta, ogeysiisyada, iyo bayaannada, adeegyada bangiyada internetka iyo kuwa moobaylka, iyo macluumaadka ku xiran, waxaa laga yaabaa inay ku diyaar yihiin oo keliya Af-ingiriis. Waa inaad awood u yeelataa inaad akhrido oo aad fahmi karto dukumentiyadan, ama aad caawin u heli kartaa turjumaadooda, si aad u fahamto oo aad u isticmaasho alaabtan ama adeegan. Dukumentiyadan Af-Ingiriisiga ah ayaa la heli karaa marka la codsado.

Lacagahagu waxay u qalmaan caymiska FDIC. Lacagahaagu waxaa lagu hayn doonaa U.S. Bank National Association, machad ay caymiso FDIC, waxaana FDIC ku cayminaysa ilaa $250,000 haddii uu U.S. Bank guuldaraysto. Eeg *fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html* wixii faahfaahin ah.

Ma jirto adeeg kuu oggolaanaya inaad lacag ka badan baaqigaaga/deyn isticmaasho.
La xiriir Adeegyada Haystaha Kaarka adoo wacaya **1-855-279-1270**, ama boostada PO Box 551617, Jacksonville, FL 32255 ama booqo ***usbankreliacard.com***.

Wixii macluumaad guud oo ku saabsan koontada lacag-horudhaca ah, booqo *cfpb.gov/prepaid*. Haddii aad cabasho ka qabto koontada lacag-horudhaca ah, wac Xafiiska Ilaalinta Maaliyadeed ee Macmiilka 1-855-411-2372 ama booqo *cfpb.gov/complaint*.

ReliaCard waxaa soo saara U.S. Bank National Association iyadoo la raacayo ruqsada Visa U.S.A. Inc. © 2026 U.S. Bank. Member FDIC.

English – If you require this document to be read digitally for accessibility in additional languages, please contact Cardholder Services to utilize the language line at the number on the back of your card.

Amharic - ይህ ሰነድ በተጨማሪ ቋንቋዎች ለማግኘት በዲጂታላዊ አግባብ እንዲነበብ ከፈለጉ፣ እባክዎ በካርድዎ ጀርባ ባለው ቁጥር ላይ ያለውን የቋንቋ መስመር ለመጠቀም የካርድ ባለቤት አገልግሎቶችን ያግኙ።

Arabic- إذا كنت تريد قراءة هذا المستند رقميًا لإمكانية الوصول إليه بلغات إضافية، فيرجى الاتصال بخدمات حاملي البطاقات لاستخدام سطر اللغة على الرقم الموجود على ظهر بطاقتك

Chinese - **如需以其他**语言进行数字化方式阅读本文档来提高无障碍性，请首先与持卡人服务联系，以使用卡背面语言支援服务号码。

Chinese Traditional - **如果您因無障礙訪問需求而需要本文檔用其他語種以數位方式朗讀，請撥打卡片背面號碼聯絡持卡人服務部，以便使用語言專綫。.**

Farsi - اگر جهت دسترسی به دیگر زبان‌ها، نیاز دارید که این سند به صورت دیجیتالی خوانده شود، لطفاً با Cardholder Services تماس بگیرید تا از خط زبان در شماره پشت کارت خود استفاده نمایید.

Korean - 다른 언어로 접근성을 높이기 위해 이 문서를 디지털 방식으로 읽어야 하는 경우, 뒷면에 있는 번호로 카드소지자 서비스에 문의하여 번역 서비스를 이용하시기 바랍니다.

Laotian - ຖ້າວ່າທ່ານຕ້ອງການໃຫ້ເອກະສານນີ້ຖືກອ່ານແບບດິຈິຕອລ ເພື່ອເຂົ້າເຖິງພາສາເພີ່ມຕື່ມ, ກະລຸນາຕິດຕໍ່ບໍລິການຜູ້ຖືບັດເພື່ອນຳໃຊ້ສາຍພາສາຕາມຕົວເລກທີ່ຢູ່ທາງດ້ານຫຼັງຂອງບັດຂອງທ່ານ.

Russian - Чтобы прослушать этот документ на другом языке в цифровом формате, обратитесь на языковую линию, позвонив в Cardholder Services по номеру, указанному на обратной стороне вашей карты.

Somali - Haddii aad u baahan tahay dukumeentigan in si dhijitaal ah loogu akhriyo si loogu helo luuqado dheeraad ah, fadlan kala xidhiidh Adeegyada Kaar-haystaha (Cardholder services) lambarka ku yaala dhabarka kaadhkaaga si aad uga faa'iidaysato laynka luuqada.

Vietnamese - Nếu bạn muốn tài liệu này được đọc dưới dạng kỹ thuật số để có thể truy cập bằng các ngôn ngữ khác, vui lòng liên hệ với Dịch vụ dành cho chủ thẻ để sử dụng đường dây ngôn ngữ theo số điện thoại ở mặt sau thẻ của bạn.